

# TORONTÁI

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség ęs kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zępolya) u. 1	POLITIKAI ęS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 291 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontái, Veliki Becskerek		Felolős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### A királyt nagy ünnepélyességgel fogadták Délszerbiában.

Szkoplje, szept. 14.

A királyi pár délszerbiai útján, ma délelőtt 10 órakor érkezett Szkopljeba.

A vasuti állomáson a 21. ezred diszszázada állt őrséget, miközben a himnusz hangjai mellett begördült a királyi pár vonata.

A király, aki gyalogsági tábornoki egyenruhájában volt, szemlét tartott a diszörség fölött, majd Varnava szkopljei püspök üdvözlő beszédét köszönte meg, akinek kíséretében jelent meg a királyi pár fogadására a főpapság, Terzity tábornok, hadseregparancsnok, Wildovits főispán ęs Szapondrity polgármester, aki a királynőnek rózsacsokrot nyújtott át a város nevében.

Az állomáson tartott rövid cercle után a királyi pár kíséretével együtt, autóval keresztülment Szkopljeba. A kíséret tagjai voltak: Damjanovity udvari marsall, Jankovity, a királyi személye körüli miniszter, Hadzsity szárnysegéd, Zsivkovity tábornok, a testőrezred parancsnoka, Dimitrije-vity ezredes udvarnagy, dr. Kojen, a király személyes orvora, Ljubisity ęs Dragutinovity ezredes szárnysegéd-ek ęs Maszalovity őrnagy ordonánctiszt.

A királyi pár délután meglátogatta a tiszti otthont, az elemi iskolákat, majd autókirándulást tettek a környékre, ahol a falusi nép mindenfelé kitörő lelkesedéssel ęs szeretettel fogadta a királyi párt.

### A cetinjei ünnepségek küszöbén

Beograd, szept. 14.

Ma délelőtt rövid miniszteri konferenciát tartottak, amelyen a cetinjei ünnepségek előkészületeivel foglalkoztak.

Predavec, Kosutity ęs Pernav horvát paraszt-párti képviselők Beogradba érkeztek, hogy megsürgessék a horvátországi tisztviselő változásokat.

Sztojadinovity Makszimovity ęs Trifunovity miniszterek holnap délelőtt Szkopljeba utaznak, ahonnan autón Petybe mennek Davidovity ęs Jovity demokrata képviselő csütörtökön indulnak Cetinjébe.

Pasity Nikola ma elhagyta Eviens le Bains-t ęs az eredeti tervtől eltérőleg Montecarlóba utazott.

### Sürgetik a demokrata-párt főbizottságának összehívását.

Beograd, szept. 14

A demokrata képviselői klubban tegnap értekezletet tartottak, amelyen a párt főbizottságának összehívását sürgették. A főbizottság

összeülése, az ülés szónokai szerint, azért van szükség, hogy megállapítsák a demokrata parlamenti csoport jövő politikai programját.

### A franciák áttörték a riffkabil frontot.

Abd el Krim német mintára szervezi át csapatait.

Páris, szept. 14.

A marokkói francia offenziva teljes erővel megindult. Tizenöt kilométeres szélességben a francia csapatok áttörték a riffkabil frontot ęs győzelmesen előre nyomulnak az ellenséges földön. Az említett szakaszon nagy pánik keletkezett Abd el Krim seregei között. A fejvesztetten menekülő csapatokat a hátvédek fogják feltartóztatni.

Abd el Krim most új haremmodort vesz fel. A hadállásokat teljesen német mintára szereli fel.

Párisi jelentések szerint több

törzs belátta a további küzdelem hiábavalóságát ęs megadta magát. A fogságba esett felkelők száma jelentős.

A francia katonaság elfoglalta az Aduier helység körüli sáncokat, amelyeket elkeseredetten védték a riffkabilok.

Ujabb jelentés arról számol be, hogy a francia előnyomulás kedvezően halad. A francia hadsereg veresége lényegtelenül kevés.

A harcok ágyúkkal tankkal golyószórókkal mindkét részről elkeseredetten folynak.

### A bánági nemszláv tanítók ęs tanítónők államnyelvü vizsgája.

Becskerek, szept. 14.

A nemszláv tanítók, mint ismeretes, az államnyelvből ęs néhány nemzeti tantárgyból vizsgázni kötelesek. A országos érvényü rendeletnek a Bánágban is eleget tettek, ahol az elemi iskolai tanítók nagy része már a bizottság elé járult, hogy az államnyelvben való jártaságáról bizonytságot adjon. A jelentkezők nagyrészt állták is a nehéz próbát, néhányan azonban, különösen az idősebb tanerők nem tudtak megbirkózni az előirt anyaggal ęs megbuktak.

A visszavetett ęs az eddig vizsgára nem jelentkezett tanítók ęs tanítónők részére a közoktatásügyi minisztérium most új határidőt tűzött ki. *A bánágiak ęs a beográdi kerülethez csatolt két bácskai járás nemszláv elemi iskolai tanerői a ma Becskerekre érkezett határozat szerint, szeptember 23-án ęs 24-én vizsgáznak Beogradban.* A mostani vizsgán harmincnél több tanító ęs tanítónő vesz részt, akiket a köteles részvételtől most értesített ki a becskerei kerületi tanügyi inspektorátus.

### A miniszterek egy része ma utazott el a cetinjei ünnepségekre.

Beograd, szept. 14

A királyi párnak Délszerbiába való távozásával a politikai életben abszolút szélsőnd állott be. A politikusok is ugyancsak eltávoztak kerületeikbe úgy, hogy a tegnapi nap egész politikai eseménye az, hogy a minisztertanács ülést tartott, amelyen véglegesen megállapították a cetinjei ünnepség programját.

A minisztertanács tegnapi konferenciáján elhatározták, hogy a miniszterek két csoportban utaznak Cetinjébe.

Az egyik csoport, amelyben Gyurisity miniszterelnökhelyettes, dr. Sztojadinovity Milán pénzügyminiszter, Makszimovity Bószó belügyminiszter ęs Trifunovity tábornok hadügyminiszter vannak, ma utazik el Petybe, ahol bevárják a királyi párt ęs kíséretében maradnak egész Cetinjéig.

A miniszterek másik csoportja: Vukicsevity, Trifkovity, Trifunovity Misa, ęs Radics Pávle Szarajevon ęs Dubrovnikon át utaznak Cetinjébe, ahol fogadják a királyi párt.

### Pasity miniszterelnök megírja memoirjait.

Eviens, szept. 14.

Pasics miniszterelnök családja tegnap megkezdte előkészületeit az elutazáshoz. A miniszterelnök családjával együtt Cannesbe megy, ahol talán október első napjág fog maradni.

Az ősz államférfi az őt felkereső újságírókkal közölte, hogy minden nap kap jelentéseket a genfi tárgyalások menetéről, amelyek nagyon kielégítőek.

Pasity azt is kijelentette, hogy nincsenek nagyobb politikai gondjai ęs ilyenformán előkészíti megírandó memoirjainak anyagát.

### Beniczky megbetegedett.

Budapest, szept. 14:

Beniczky Ödön volt magyar belügyminiszter, aki kormányzóértés ęs hivatalos titok megsértése címén reá rótt büntetését tölti ki, ideg-bajban súlyosabban megbetegedett. A tábla szerdán dönt szabadlábra helyezési kérelme felett.

### Léderer Gusztávon erőt vesz a téboly.

Budapest, szept. 14

Léderer Gusztávon mindjobban erőt vesz az elmeháborodottság. Teljesen apatikusan viselkedik. Majdnem minden éjjel vízió vannak, amelyek azonban nincsenek összefüggésben a mögötte álló véres eseményekkel, hanem majdnem mindig vallásos tárgyak.

Öreivel egyáltalán nem beszél ęs ha megszólítják teljesen zavart feleleteket ad. Semmi iránt sem érdeklődik. Ha hoznak neki ennivalót akkor eszik, de ha nem hoznak, nem kér. A külvilág dolgai nem érdeklik.

## TŐZSDE

Szeptember 14.

Beograd. Amsterdam 2262, Berlin 1337, Bécs 791, Budapest 790, Bukarest 2770, Genf 1084.50, London 272.—, Milánó 234.25, Newyork 560.25, Páris 264.50, Prága 166.90.

Zürich. Berlin 123.35, Budapest 72.65, Newyork 518, Milánó 25.30, Prága 1535, Wien 73.05, Varsó 89, Szófia 375, Bukarest 255, Beograd 922½, London 251½, Páris 2435.

Sudapest. Buza 382½, rozs 27, takarmányárpa 285, sörárpa 36, zab 255, tengeri 285, korpá 180.

## Aki végigcsalta egy utca vendéglőseit és fűszerkereskedéseit.

„Tíz dinárral kevesebbet tetszett visszaadni...“

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Becskerek, szept. 14.

A pénzszerzésnek kétségtelenül ötletes módját találta ki egy eddig ismeretlen fiatalember. Száz dinárral kezdte vállalkozását, melyet rövid néhány óra alatt kétszáz százezerrel kamatoztatott meg.

Szombat délelőtt történt, hogy a fiatalember betért egy Brigadira Risztitya (Aradáci) utcai fűszerkereskedésbe, ahol megivott egy pohárka pálinkát. Száz dinárral fizetett, amelyből kilencven és egy-néhány dinárt visszkapott. Az idegen nem számolta át a pénzt, hanem egy csomóba hanyagul felkapva kifelé indult. Az ajtóból visszatért és kijelentette, hogy tévedés történt, tíz dinárral kevesebbet kapott vissza.

A kereskedő nitetlenül csóválta fejét, újra megszámlolta a pénzt. Kétségtelenül nyolcvan és egy-néhány dinár volt. Tévedni emberi dolog, megeshetett, hogy tényleg elszámoltam magam — gondolta magában a kereskedő.

Odafordult tehát a fiatalemberhez és sürű hocsánatkérések között, átnyújtott neki tíz dinárt.

Az idegen a pénzt a közbeeső szabóüzletben száz dinárosra váltotta be és beállított a legközelebbi vendéglőbe.

Pálinkát kérek — szólott a fiatalember és az ital kihörpítése után fizetett. Visszakapott kilencven és egy-néhány dinárt. Az ajtóból visszatért.

Kérem tévedés — mondotta sértődötten — tíz dinárral kevesebbet tetszett visszaadni.

Hosszas magyarázkodás után innen is tíz dinárral gazdagodva távozott.

Már a hatodik helyen járt (mert bőven van fűszerüzlet és vendéglő ezen a környéken) amikor az egyik helyiségben nem volt apró pénz. A pincérek és a tulajdonos nagy nehezen adta össze a kilenc tízezt.

Rendkívül meglepődtek tehát, amikor a vendég visszatért és még tíz dinárt követelt. Élénken visszaemlékeztek, hogy ki mennyit adott hozzá, hogy összetevődjen az összeg a fiatalember azonban energikus fellépésű és követelődő volt. Botrány elkerülése végett inkább odaadták a követelt bankjegyet.

Másnap az egyik károsult kuriózumképen elmondotta a furcsa esetet a szomszédjának. Tíz perc múlva kitudódott, hogy az egész utcát becsapta.

Az ismeretlen „tettes“ ellen eddig nem tettek feljelentést.

## Riport

### a régi Becskerekről.

1905 szept. 14.

Szerdics György nyug. ezredes ma reggel meghalt.

Az őszi színiévadot Polgár Károly színiigazgató szeptember 30-án kezdi meg Becskereken.

## Új tisztikart választott a becskerei, Jadranszka Sztrázsa.

Három csoportba osztották a választmányt.

Becskerek, szept. 14.

A becskerei Jadranszka Sztrázsa választmánya vasárnap delelőtt Pavlovity Györgye ezredes egyesületi elnök elnöklése alatt gyűlést tartott a a megyeháza nagytermében Pavlovity elnök rövid köszöntős szavai után áttértek a napirendre, a vezetőség új megválasztására.

Elnök a tagok egyhangulag megnyilvánuló bizalma folytán ismét Pavlovity Györgye ezredes lett Alelnökké Cvetkov Radivoj, dr. Sztajity Jovánt és dr. Mátity Misát választották meg. A főtitkári tisztséget újjól Pericsevity Mátóval töltötték be. Titkárok Lokas Joszif, Rajcsevity Vladko és Kovacsevity Szlavko lettek. Főpénztárnokká Vladin Milorádot, pénztárnokká Petrovácski Szvetislávot és Terzin Miletát, háznagyá Petrov Szávát választották.

A hat tagú felügyelő-bizottság elnöke dr. Milykovity Jovan, alelnöke Kosztity Petár, titkára Brbulyan Koszta lett.

A zágrebi egyesületi központ javaslatára elhatározták, hogy a munka megosztása és intenzívebbé tétele végett három csoportba osztják a választmányt, mindegyik csoport részére pedig külön elnököt, alelnököt és titkárt választanak.

Pericsevity főtitkár felolvasta a három albizottság működési szabályzatát, majd a választásra nézve tett javaslatot Inditványának megfelelően a következőkép alakították meg a három alosztályt.

A propaganda bizottság elnöke: Beslity Nikola, alelnöke dr. Mara Jenő, titkára Lokas Joszif. Tagjai: Dr. Kovacsevity Dusáné, Gyorgyevity Alekszander, dr. Pavlovity

Gyóka, Milytey Zsiva, Sztanojevity Milos, Sztakity Zsarkó.

A pénzügyi bizottság elnöke Jankovity Keszta, alelnöke Tolveth Oszkár, titkára Terzin Vl. Tagjai Krsztity Vászta, ifj. Mihajlovity Dusán, Cvetkov Radivoj, Sztankovity Misa, Petrov Száva, Vladiv Milorád.

A közművelődési bizottság elnöke Mandrovity Milán, alelnöke dr. Huberth Zsigmond, titkára Rajcsevity Vladko. Tagjai dr. Vászity Andriáné, dr. Pésity Áronné, Bugarszki Milyovjné, Sztajity Jován, Csurszin Radován, Lokas Joszif.

A választás lefolytatása után az elnök felolvassa az udvar választát a királyi párnak és a trónörökösnek küldött táviratért. A köszönetet állva hallgatták végig a megjelentek, akik a királyi párt és a Jadranszka Sztrázsa legmagasabb védnökét Petár trónörökösét lelkesen megéljenzették.

Pericsevity főtitkár ezután bejelentette, hogy az egyesület a megyeháza épületében irodahelyiséget tart fenn, amelyben állandó irodai munkaeget alkalmazott, aki delelőtt 8-tól 12-ig és délután 3-tól 6-ig áll az érdeklődőknek és tagoknak minden az egyesületet érintő ügyben rendelkezésre.

Cvetkov Radivoj végül kérdést intézett a vezetőséghez, hogy van-e tudomása egy Bosko-Tomelin nevű zágrebi művész hangversenyéről, aki úgy hirdeti, hogy a bevétel husz százalékát a Jadranszka Sztrázsa javára fordítja.

Pavlovity elnök válaszolt a kérdésre és kijelentette, hogy a művész erre nézve nem tárgyalt a vezetőséggel és hangversenyét az elnökség tudta nélkül hirdette meg.

## Egy „nagyreményű“ fiatalember szélhámosságai.

„Segitse ki zavarából kérem, az anyósát...“

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Becskerek, szept. 14.

A napokban, egy delelőtt beállított a becskerei Népbank rövidáru osztályába egy tíz-néhét év körüli fiatalember és Molnár Mihály osztályvezetőt kereste.

— Mivel szolgálhatok — kérdezte Molnár.

— A kedves anyósa megkért egy szivességre. Itt van a piacon, bevásárol és ötven dinárral kevesebb a pénze. Megkéri tisztelettel, hogy segítse ki zavarából.

Molnár Mihály készséggel eleget tett anyósa üzenetének. Átadott ötven dinárt, mire a fiatalember barátságosan elkészönt.

Másnap Bence Antal butorkereskedőt állította meg a Fő utcán és a vele rokon viszonyban levő Schwirtlich Lajos szeszgyáros házvezetőnéje számára kért pénzt, aki ugyancsak a piacon várta, — a fiu szerint — hogy kisegítsék pillanatnyi zavarából.

Hetven dinárra van szüksége — jelentette ki a szolgálatkész idegen. Mivel Bencének történetesen csak

száz dinárosa volt, azt adta át a fiatalembernek, aki úgy mint fent barátságosan elkészönt és odébb állt.

A következő nap a Népbankba állított be, ahol Molnár, aki közben már meggyőződött a csalásról, még korábban elmondotta a teleményes fiatalember látogatását. A történetesen távollevő Tolveth Oszkár igazgatót kereste, akitől ugyancsak hetven dinárt kért, hogy a piacon várakozó jóismerősét (megnevezett egy becskerei mriasszonyt) kisegítse. Pános Árpád főkönyvelő, barátságosan helyet kínálta meg és értesítette a látogatásról a korábban becsapott Molnár Mihályt. Szembesítéskor a fiatalember nem jött zavarba, hanem még tettetett felháborodással rámutatott Pánosra, mint aki nem hiszi el, hogy becsületes szándékkal és pusztán udvariasságból kereste fel.

Molnár erélyes fellépésére azután a fiatalember megtört és lehuzva cipőjét előadta rejtékéből az ötven dinárt.

Csak később derült ki a másik turpissága, a Bence kárára történt a család. A károsult följelentésére megindult az eljárás a „nagyreményű“ fiatalember ellen. A nyomozás megállapította, hogy a kezdő, de tehetséges szélhámóst V. Mihálynak hívják és a Silerova (Magyar) utcában lakik.

## HIREK

— szept. 14.

Élőléptetés a 27. gyalogezrednél.

A hadügyi közlöny legutolsó száma közli, hogy a király Friedl József katonakarmestert főhadnagyi ranggal élőléptette.

Új pénzügyigazgató Becskereken.

Magánértésülések szerint Eremin Ozren becskerei kerületi pénzügyigazgatót áthelyezték Szuboticára, az ottani pénzügyigazgatóság élére. A becskerei pénzügyigazgatóság vezetését Kaity eddigi szuboticei pénzügyigazgató veszi át. A kinevezés hivatalosan még nem érkezett Becskerekre.

Sztojanovity Péter hegedűművész hangversenye kétségtelenül a szezon egyik legkitűnőbb művészi eseménye lesz, mert Sztojanovity ma egyik legelismertebb mestere a hegedűnek, akinek minden egyes fellépte igazi lelki élvezete minden művészet szerető embernek. A hangversenye 16-ikán, szerdán este fél 9 órakor lesz a Kaszinóban. Jegyek Mangoldnál kaphatók.

Francia repülőök Noviszádon. Noviszádról jelentik: A noviszádi katonai repülőtelep érdekes vendégeket vár. Szeptember 15-én, vagyis holnapra öt francia repülőgép érkezik Noviszádra, ahonnan rövid pihenő után folytatják útjukat Perzsiába. Az aeroplanok Bagnois francia őrnagy parancsnoksága alatt teszik meg hosszú útjukat és magukkal visznek egy perzsa kapitányt is. A perzsa állam ugyanis nagyobb számú repülőgépet rendelt Franciaországból és a kormány megbízásából most próbát tesznek.

Egy beográdi gimnazista tragédiája. Beográdból jelentik: Petricsity Dusán beográdi felsős gimnazistát súlyos idegbetegen a közkörházba szállították, ahol rajta tegnap elmebetegség jelei mutatkoztak. A szerencsétlen sorsu fiatalember valahogyan lisolt kerített, amellyel a kórházi személyzet a padlót szokta surolni és megitta. A gyorsanható mérgeg összeroncsolta belső szerveit és megölte. A tragikus sorsu diák iránt nagy a részvét Beográdban.

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál“-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét ötvenezer dinárra.

Sakkverseny Vrsac és Becskerek között. Tegnap délután folyt le a Becskerek-Vrsac városok közötti sakkverseny a „Klub“ kávéház különtermében, amelyben Vrsac 5 és fél ponttal győzött Becskerek 4 és fél pontja ellenében. Vrsac játékosai voltak: Markovics Ernő, Markovics Géza, dr. Jünker, Kohn, Scheich, Tóth, Weidner, Puskás, Jovánovics és Haidegger Becskereket képviselték: Joanovits Kóka, Eckstein János, Salzman, Eckstein Antal, Hegedüs, dr. Krebsz, Deutsch, Alexis, Gerdecz és Grün.

Minden éves előfizető ingyen megkapja a KONTINENTÁL biztosító-társulat 50.000 dináros tűzbiztosítási kötvényét.

**Uj sajtóper.** Annak idején részletesen foglalkozott a „Torontál” egy szkopljei álhirlapiró becskerei viselt dolgaival. Megirtuk, hogy Obradovity Milán állítólagos szkopljei lapszerkesztő Becskereken lapalapítás örve alatt Wittmann Győző becskerei ujságárustól nyolcezer dinárt vett fel előleg címén. Számos kifizetetlen számla hátrahagyásával néhány nap múlva megszökött, Beogradban azonban elfogták, mert ottani szélhámoságai időközben napvilágra jutottak, A Becskereken megjelenő „Banatski Glasznik” legutóbbi számában részletesen foglalkozik Obradovity esetével és azt írja többek között, hogy Wittmann a rendőrségen fizette ki az előlegül adott nyolcezer dinárt. A cikk említett kitételét magára nézve sértőnek vette Rajkovity rendőrkapitány — akinek állítása szerint az nem felel meg a valóságnak — és sajtóper indított a lap ellen.

**Háromszáz dinárért egy évig kapja a „Torontál”-t és ezzel ötvenezer dinárra biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét.**

**Ivóvíz helyett marólug.** Beogradból jelentik: Taplyak Anna beográdi eselédány, munkaadójának, Kapetan Misinnak lakásán ivóvíz helyett tévedésből egy maróluggal telt poharat emelt fel és ivott ki. Súlyos belső sérüléseivel a kórházba szállították.

**\* Balzac közismert regényét Amerikában a Goldwin-nék filmesítették.** A film címe kissé humoros: „A számbőr”, bár a regény olvasói inkább „A szenvedély rabja” elnevezést ismerik. No de nem a cím fontos, a lényeg az, hogy a filmen megismerjük Amerika legszebb színésznőjét *Carmel Myers* et és szépségben méltó partnerét *George Walscht*, kik mindketten az 1925—26. évi szezon legünnepeltebb stárijai. Az „Orient”-mozi ma délután 3 órakor tartja Balzac filmjének sajtó-bemutatóját.

**Páratlan kedvezményt kap ötvenezer dináros tüzbiztosítás formájában, ha egy évre előfizet a „Torontál”-ra.**

**\* 1000 pár klotcipő érkezett fekete és barna színben, könnyebb és elegánsabb, mint az eddigi kőzkedvelt bársonycipők, párja csak 99 dinár.**

**Bata**

**\* A „ping-pong” asztali tenniszjátéknak napról napra több a híve.** Olcsóságánál és szórakoztató voltánál fogva gyorsan terjed. Nagyok és kicsinyek egyforma örömmel játszátk. Kapható 80 dinár előzetes beküldésével Braća Spitzernél Szubotica.

**\* Szépen butorozott különbejárati két agyas szoba kiadó. Cím a kiadóhivatalban.**

**Ingyen kap ötvenezer dinár biztosítást, ha egy évre a rendes kiadóhivatali áron előfizet a „Torontál”-ra.**

**A t. közönség figyelmébe!** Tisztelettel értesítjük nagyrabecsült vevőközönségünket, hogy *cipőjavító- és talpaló-műhelyünket* tetemesen kibővítettük, úgy hogy most módunkban van minden e szakmába vágó munkát gyorsan, pontosan és a legolcsóbb árban eszközölni.

**Bata**

## Megkezdték Becskereken az adófoglalásokat.

**Becskekerek, szept. 14.**

Szombaton délután megkezdték Becskereken az adóvégrehajtást. Mint már napokkal ezelőtt megirtuk, több adójával hátralékos kereskedőt felszólítottak az adóösszegek befizetésére, amelyre három napos határidőt engedélyeztek.

A határidő részben szombaton, részben pedig vasárnapon telt le. Egyeseknél ennek megfelelően már szombaton, másoknál pedig a vasárnap munkaszünet folytán ma, hétfőn

foglaltak. *A felszólításokat most fokozatosan naponta széjjel küldik és a megadott határidő lejártával megkezdik a végrehajtást.*

Az egyik szubotica napilap vasárnapi számában azt írja, hogy a pénzügyminisztérium a foglalatások felfüggesztését rendelte el a Vajdaságban. Erre nézve illetékes helyen azt a felvilágosítást kaptuk, hogy ilyenmü utasítás eddig nem érkezett Becskerekre.

## Sport

### Az országos bajnokságok eredményei.

#### Az első napi versenyeredmények.

Kedvezőtlen időben kezdődött meg a verseny, mely zuhogó esőben fejeződött be. Az elért eredmények közül kiválik Dobrin gyalogló rekordja és Ambrózy súlydobása.

#### Női számok.

60 m I. előfutam: 1. Omann (Ilirija) 9:3 mp, 2. Ambrózy K. (ZsAK-Szlávia), 3. Lazarev (Obility) 3 induló

II. előfutam: 1. Bernih (Ilirija) 8:5 mp, 2. Ambrózy P. (ZsAK-Szlávia), 2 induló.

III. előfutam: 1. Török L. (Obility) 9:3 mp. W. O

Súlydobás: Országos bajnok Bernih 8 m 5 cm, 2. Omann 6 m 13 cm, 3. Jermoch (Ilirija) 6 m 68 cm 6 induló.

60 m. I. középfutam: Omann 8 7 mp, 2. Török, 3. Ambrózy K

II. középfutam: 1. Bernih 9.7 mp, 2. Ambrózy P

Távolugrás: Országos bajnok Tratnih (Ilirija) 4 m 30 cm, 2. Bernih 4 m 4 cm, 3. Stefani (Obility) 3 m 95 cm. 7 induló.

100 m síkfutás. I. előfutam: 1. Omann, 2. Bernih, 3. Ambrózy K.

II. előfutam: 1. Tetan (Ilirija) 15 3 mp, 2. Török. A két utolsó szám zuhogó esőben folyt le.

#### Férfi számok.

100 m síkfutás. I. előfutam: 1. Szenesi (Obility) 13 5 mp, 2. Szarvas (Kadima). 2 induló.

II. előfutam: 1. Reisz (Kadima) 11 6 mp, 2. Stepisnik (Ilirija), 3. Plehaty (HASK). 3 induló.

III. előfutam: 1. Toholy (ASK), 2. Podgradszki (Obility), 3. Várady (Kadima) 3 induló.

IV. előfutam: 1. Szpahics (ASK) 12 mp, 2. Bogojevity (Obility). 2 induló.

Magasugrás: Országos bajnok Jakupics (HASK) 171 cm, 2. Kállay (HASK) 167 cm, 3. Gregorka (Ilirija) 162 cm 7 induló.

100 m síkfutás. I. középdöntő: 1. Tokoly 11 6 mp 2. Szenesi. 3. Szarvas

II. középdöntő: 1. Reisz 11 4 mp. 2. Spahity.

Súlydobás: Országos bajnok Ambrózy (Obility) 13 m 58 cm. 2. Joanovity (Obility) 13 m 11 cm, 3. Spahity 12 m 2 cm.

200 m síkfutás. I. előfutam: 1. Bence (Obility) 30 4 mp. 2. Spahity. 2 induló.

II. előfutam: 1. Reisz 25 6 mp. 2. Neducsin (Obility). 3 induló.

III. előfutam: 1. Plehaty 27 2 mp. 2. Szenesi.

IV. előfutam: 1. Bogojevity (Obility) 32 mp. W. O.

3000 m gyaloglás: Országos bajnok Dobrin (ASK) 14 p 46 1 mp. Uj országos rekord. 2. Hanan (Jugoszlávia). 2 induló.

Kalapácsdobás: Országos bajnok Gáspár (ASK) 32 m 02 cm. 2. Ambrózy 30 m 97 cm. 3. Zupán (Ilirija) 29 m 98 cm. 5 induló.

200 m síkfutás. I. középdöntő: 1. Plehaty 24 6 mp. 2. Reisz.

II. középdöntő: 1. Bence. 2. Spahity

1500 m síkfutás: Országos bajnok Rosenkranz (HASK) 4 p 37 mp. 2. Miskolczy (Juda Makkabi). 3. Derzsalj (Ilirija). 6 induló

#### A második nap eredményei.

#### Női számok.

200 m síkfutás: Országos bajnok Tratnik 31 2 mp. 2. Sztojkovity (Obility). 3. Stefani (Obility)

Diszkoszdobás: Országos bajnok Erber (Ilirija) 21 m 52 cm. 2. Germál 20 m 50 cm. 3. Nagyvinzski (Obility) 18 m 94 cm.

60 m síkfutás: Országos bajnok Omán 3 6 mp. 2. Bernik 3. Török.

Magasugrás: Országos bajnok Tettan 129 cm. 2. Tratnik 124 cm. 3. Nagyvinzski 114 cm.

100 m síkfutás: Országos bajnok Omann 13 8 mp. 2. Bernik 3. Tettan.

Gerelyvetés: Országos bajnok Bernik 22 m 70 cm. 2. Oman 20 m 8 cm Nagyvinzsky 19 m 70 cm. 4 induló.

4x60 m staféta: Országos bajnok Ilirija 35 mp. 2. Obility 2 induló.

#### Férfi számok.

Hármasugrás: Országos bajnok Jakupity (HASK) 13 m 09. 2. Ferkovics (HASK) 12 m 45 cm. 3. Babics (ASK) 12 m 22 cm. A győző egy centiméterrel maradt az országos rekord mögött

Diszkoszvetés: Országos bajnok Ambrózy 44 m 16 cm, uj országos rekord. 2. Joanovity 36 m 06 cm. 3. Dr. Skakity (HASK) 33 m 41 cm, 8 induló.

Távolugrás: Országos bajnok Teleszko (Zsak-Szlávia) 624 cm. 2. Spahity 608 cm. 3. Ferkovity (HASK) 593 cm, 6 induló.

100 m síkfutás: Országos bajnok Reisz 11 5 mp. 2. Spahity. 3. Szenesi.

200 m síkfutás: Országos bajnok Bence 24 2 mp. 2. Reisz. 3. Plehati.

Budugrás: Országos bajnok Ferkovity 314 cm. 2. Gregorka (Ilirija) 289 cm. Teleszko 274 cm.

110 m gátfutás: Országos bajnok Gavrilovity (Jugoszlávia) 17 3 mp, országos rekord beállítva. 2. Leonoraff (ASK). 3. Jakupity. A második helyet Jakupity érdemelte meg, mivel Leonoraff 3 gátat döntött, 3 induló.

400 m síkfutás: Országos bajnok Bence 52 9 mp. 2. Krajacsevity (ASK). 3. Bogojevity

5000 m síkfutás: Országos bajnok Derzsalj 17 p 04 4 mp, uj országos rekord. 2. Trifunacz (Jugoszlávia). 3. Odenavity (Szombori Sparta).

Gerelyvetés: Országos bajnok Gáspár 48 m 91 cm. 2. Plavity Sombori Sport) 46 m 30 cm. 3. Hellebrandt (HASK) 44 m 25 cm. 6 induló

800 m síkfutás: Országos bajnok Rosenkranz 2 p 07 mp. 2. Bence. 3. Hanan. A harmadiknak befutott Perkovicot a zsüri keresztezés miatt diszkvalifikálta.

4x100 m staféta. Országos bajnok Obility 48 2 mp. 2. ASK 3. Kadima. A versenyt 3000 főnyi közönség nézte végig és a győzteseket lelkesen ünnepelte

#### Football.

Zágreb. Nagy érdeklődés mellett folyt le Zágrebben a szpliti Hajduk és a zágrebi Gradjanszki mérkőzése, amely a szplitieknek hozta meg a győzelmet. Eredmény:

Hajduk—Gradjanszki 3:1 (2:0)

Beograd Jedinstvo—Beogradi Sport-Klub 2:1 (1:0).

Budapest. A bajnoksági mérkőzések eredményei:

MTK—Beac 7:1 (4:1).

FTC—Kac 3:1 (2:1).

UTE—Vac 5:2 (1:1).

33FC—Törekvés 2:0 (2:0).

Wien. Amatör—Hakoah 6:1 (3:1). Schwarz, aki korábban az FTC játékos volt, Orth támadójának, Tangernek lábat állított, aminek következtében a játékos megsérült. A mérkőzés után Tanger bátyja megvárta Schwarzot és inzultálta. A verekedőt a rendőrség letartóztatta.

#### Atlétika.

Budapest. A marathoni futás bajnoka Király, aki két óra 56 perc és 15 másodperc alatt futotta be a távot. Második Branyovszki (3 óra).

#### Uzás.

Budapest. A MAFC nemzetközi versenyén, amely a Császár-fürdőben zajlott le, néhány figyelemreméltó eredményt értek el.

A száz méteres gyorsuszás első díjat Bárány vitte el 1 perc 1 másodpercenyi idővel. Második Gáborffy (1 p 2 8 mp), harmadik Heinrich (1 p 3 mp) lett.

A száz méteres hátuszásban Bartha 1 p 14 mp-es idővel uj rekordot állított fel.

A száz méteres hölgyuszás ugyan csak uj országos rekordot hozott Roszman Vilma révén (1 p 29 mp).

**Krumenacker István**

nyug. vasúti főfelügyelő vállal fuvarrel felülvizsgálást és vasúti szállítástól eredő mindennemű visszkéretet (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Ervesova u. 5.

**Orient Bioskop**

Hétfőn, szept. 14-én 5, 7 és 9 órákor  
Kedden, szept. 15-én 5, 7 és 9 órákor  
Szerdán, szept. 16-án 5, 7 és 9 órákor  
Jegyek elővételben kizárólag a  
mozi pénztáránál kaphatók.  
Pénztárnyitás: d. e. 10-1/2-ig, d. u.  
4-5-ig. Vasár- és ünneppalapon  
d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.

**Balzac-film**

**Szenvedély rabja**

Balzac 6 felvonásos filmregénye — Raffinált  
művészettel, kiváló rendezéssel és még  
raffináltabb toalettek izléses megválasztá-  
sával párosult mondain-filmjáték amerikai  
kiállításban. — A főszerepben Amerika  
1-25-ös starja: Carmel Myers.

**Üzlethelyiség**

a róm. kath. nagytemplom köz-  
vetlen közelében azonnal átadó,  
irodának is nagyon alkalmas.  
Bővebbet a Braća Komlós-cégnél  
Alekszandrova (Fő) utca (volt  
„Globus“-helyiség). 1925

**Famegmunkálógépeket**

ne vegyen, míg  
**német modern lipcsei**  
gyártmányu gépeimet meg nem tekinti  
vagy árajánlatot nem kér. Állandó  
nagy raktár, olcsó árak. Jeltinek József  
Subotica, Paja Kujundžica ul. 4 1944

**Legolcsóbb Legjobb Legtakarékosabb  
MOTOROK**

benzin-, petróleum-, szivógáz-, nyersolaj-  
üzemre  
Speciális hajó- és csónakmotorok 3-120  
HP-ig. Gőzgepek Gőzkazánok Rezervárok  
**Malom- és darálóberendezések,**  
Motoros szántógépek Tűzfűtőfeoskendők,  
motoros szivattyúk Kéziszivattyúk. Centri-  
fugaszivattyúk minden nagyságban.  
Kedvező fizetési feltételek.  
Petráss László Velikibecskerek,  
Geteova (Német) u. 48 1268  
Osers & Bauer motorgyár képviselője.  
Szántást vállalok motoros szántógéppel  
előnyös feltételek mellett.

Sok évi irodai gyakorlattal bíró

**tisztviselő**

ki jól beszél szerbül, németül és  
magyarul, megfelelő állást keres.  
Cím a Torontál kiadóhivatalában

1897

**Egy jó menetelű  
nőikalap-divatterem**

szabad kézből eladó.  
Bővebbet  
Csucs Jánosné  
azelőtt Tolvay Laura.

négy darab  
14 személyes

**AUTÓBUSZ**

keveset használt, kifogástalan és  
üzemképes állapotban. Bővebbet  
„Pallas“ hirdetőiroda, Subotica,  
Paja Kujundžica ulica 4 1945

**Három-négy**

1898  
jó házból való diákot teljes ellá-  
tásra felveszünk. Özv. Gussmann  
Adolfné, Zadr. Banka épületében.

**Uri és női fehérnemű**

a legfinomabb kivitelben mérték után,  
elsőrangú minőségben, állandóan a leg-  
utolsó divatelőírás szerint a jóhírnevű,  
régóta bécsi szaküzlet Stieglitz és Unger  
raktárából. — Állandó mintalercak.  
1851

**Wehner Györgynél V. Bečkerek, Gimnazijska u. 3.**

Kivánságra ugy helyben, mint vidékre házhoz megyek mintákkal.

**Daimler, Puch,  
Austro-Fiat**

**automobilok**

és tartalékalkatrészek  
állandóan raktáron a vezérképviseletnél

**Herkules kom. dr.**

ZAGREB, Miramarska cesta (Podvožnjak). Telefon 24-95  
1804

Telefonszám 21. Alapított 1846.

**Pleitz Fer. Pál Könyvnyomdája**  
Veliki Bečkerek, Obična (Zápolya) u. 7. sz.

Nyomtatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomtatvány-  
raktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.